

# **LexJuris**

## **de Puerto Rico**

### **Reglas de Evidencia de 2009**

Adoptadas el 9 de febrero de 2009 por el Tribunal Supremo y enmendadas por la Ley Núm. 46 de 30 de julio de 2009, según enmendadas.

### **Suplemento**

**Libro Publicado: Marzo, 2018**

**Revisada: 7 de enero de 2021**

### **LexJuris de Puerto Rico**

**PO BOX 3185**

**Bayamón, P.R. 00960**

**Tels. (787) 269-6475 / 6435**

**Fax. (787) 740-4151**

**Email: [Ayuda@LexJuris.net](mailto:Ayuda@LexJuris.net)**

**Website: [www.LexJuris.com](http://www.LexJuris.com)**

**Derechos Reservados**

**© 1996-2021**

**LexJuris de Puerto Rico**

# Reglas de Evidencia de 2009

## Tabla de Contenido

Descripción	Pág.	Libro
<b>1. Enmienda la Regla 614 de Evidencia de 2009, según enmendada. Ley Num. 174 de 6 de agosto de 2018</b>	<b>2</b>	<b>41</b>

**Nota: Vea Exposición de Motivos y texto completo de esta y otras leyes en [www.LexJuris.com](http://www.LexJuris.com) y/o [www.LexJuris.net](http://www.LexJuris.net)**

### **1. Enmienda la Regla 614 de Evidencia de 2009, según enmendada. Ley Num. 174 de 6 de agosto de 2018**

Artículo 23.- Se enmienda la Regla 614 de las Reglas de Evidencia de Puerto Rico, según enmendadas, para que lea como sigue:

Regla 614. Intérpretes.

Cuando por desconocimiento del idioma español o cualquier incapacidad por parte de una persona testigo, sea necesario el uso de una o un intérprete, ésta o éste cualificará como tal si la Jueza o el Juez determina que puede entender o interpretar las expresiones de la persona testigo. La persona que actúa como intérprete estará sujeta a juramento de que hará una interpretación y traducción fiel y exacta de lo declarado por la persona testigo.

Cuando una persona testigo, que no sea parte en el pleito, padezca de sordera profunda, severa, moderada o leve, o refleje cualquier otra situación de hipoacusia o condición que le impida comunicarse efectivamente, el tribunal presumirá que necesita un intérprete de lenguaje de señas y/o labio lectura, o algún acomodo razonable que garantice la efectividad de la

comunicación, y se lo asignará con cargo a la parte que interesa presentar a la persona como testigo. La parte que alegue que la persona testigo no necesita un intérprete, o el acomodo razonable en controversia, tendrá el peso de demostrarlo. Con ese fin el tribunal podrá realizar una vista, si así lo estima necesario.”

**LexJuris de Puerto Rico**  
**Hecho en Puerto Rico**

**Instrucciones para Imprimir**

1. Imprima el folleto por ambos lados en papel carta (8.5 x 11).
2. Doble cada papel por la mitad y lo coloca en orden numérico para formar un folleto y lo incluye dentro del libro como suplemento.
3. En la Tabla de Contenido tiene el número de la página del libro donde el artículo fue enmendado por esta(s) ley(es).
4. El texto aquí incluido enmienda para sustituir o añadir al texto del libro.

**Club de LexJuris de Puerto Rico**

[www.LexJuris.net](http://www.LexJuris.net)

desde **\$35.00** por 6 meses para estudiante.

Ordene por Internet en [www.LexJurisStore.com](http://www.LexJurisStore.com) o  
por tel. (787) 269-6435 / (787) 269-6475